

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2003

NOTA 1 - INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Aguas del Valle S.A., es una empresa constituida como sociedad anónima cerrada, inscrita bajo en el Nro. 816 en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, encontrándose, por lo tanto, sujeta a la fiscalización de dicha Superintendencia.

NOTA 2 - CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

- a) Período contable: Los presentes estados financieros corresponden al período de veintisiete días terminado al 31 de diciembre de 2003.

La sociedad se constituyó según consta en escritura pública de fecha 4 de diciembre de 2003 y su capital fue efectivamente pagado con fecha 18 de diciembre de 2003.

- b) Bases de preparación: Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con los principios contables generalmente aceptados emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., y con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, las cuales han primado sobre las primeras en aquellos casos de discrepancia.
- c) Bases de conversión: Al cierre del período los activos y pasivos en moneda extranjera y unidades de fomento han sido expresados en moneda corriente de acuerdo a las siguientes paridades:

	\$ por unidad
Unidad de fomento	16.920,00
Dólar estadounidense	593,80

- d) Existencias: Las existencias se encuentran valorizadas de acuerdo a lo estipulado en el artículo Nro. 41 de la Ley de la Renta, valor que se encuentra neto de una provisión de obsolescencia constituida por aquellos materiales no susceptibles de ser utilizados ante los nuevos requerimientos de la empresa. Además, la empresa valoriza sus inventarios de acuerdo al método del valor promedio ponderado.
- e) Estimación deudores incobrables: La sociedad ha constituido una provisión de deudores incobrables, para los deudores por ventas, determinada en base a la aplicación de porcentajes diferenciados a los saldos atrasados, de acuerdo al tipo de cliente y al comportamiento de estos.
- f) Activo fijo: Los bienes del activo fijo se presentan al costo de adquisición.

Los bienes del activo fijo que se encuentran totalmente depreciados se presentan al valor nominal de \$1.

- g) Impuesto a la renta e impuestos diferidos: El Impuesto a la Renta se contabiliza sobre la base de la renta líquida imponible determinada según las normas establecidas en la Ley de la Renta. Los impuestos diferidos se reconocen en base a la normativa vigente, considerando todas las diferencias temporales existentes, de acuerdo a lo establecido en el Boletín Técnico Nro. 60 del Colegio de Contadores de Chile A.G.
- h) Intangibles: Los intangibles están conformados por la inversión en las concesiones sanitarias de la IV región, las cuales serán amortizadas en un plazo de 30 años a contar de la fecha del pago respectivo (nota 7).
- i) Ingresos de la explotación: Los ingresos de explotación se registran sobre la base de la lectura de los consumos de Agua Potable y Alcantarillado, más una estimación de los consumos no facturados al cierre del período. Además, se imputan todos aquellos servicios adicionales asociados directamente al giro de la empresa.
- j) Software computacional: La totalidad de los softwares computacionales de la empresa han sido adquiridos como paquetes computacionales, los cuales se presentan al costo de adquisición.
- k) Estado de flujo de efectivo: La empresa considera como efectivo equivalente los saldos disponibles en caja y bancos, y todas aquellas inversiones de corto plazo que se efectúan como parte de la administración habitual de excedentes de caja, de acuerdo con lo señalado en el Boletín Técnico Nro. 50 del Colegio de Contadores de Chile A.G

Para los efectos de clasificar los flujos provenientes de la operación, la empresa considera las transacciones y eventos que habiendo generado flujos monetarios positivos o negativos, han tenido incidencia directa en los resultados de la empresa, considerando principalmente las recaudaciones de los ingresos provenientes de la producción y distribución de agua potable, y pagos a los proveedores o personal de la empresa.

NOTA 3 - DEUDORES DE CORTO Y LARGO PLAZO

RUBRO	Circulantes						Largo plazo		
	Hasta 90 días		mas de 90 hasta 1 año		Subtotal	Total circulante (neto)			
	31/12/2003	31/12/2002	31/12/2003	31/12/2002		31/12/2003	31/12/2002	31/12/2003	31/12/2002
Deudores por ventas	3.031.200	-	-	-	3.031.200	2.831.200	-	-	-
Estimación deudores incobrables	-	-			(200.000)	-	-	-	-
Documentos por cobrar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Estimación deudores incobrables	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deudores Varios	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Estimación deudores incobrables	-	-			-	-	-	-	-
						Total deudores largo plazo		-	-

Composición de clientes directos de agua potable a diciembre de 2003:

Categoría	2003	
	Cantidad	%
Residencial	144.489	92,72%
Comercial	6.755	4,33%
Industrial	308	0,20%
Fiscal	1.740	1,12%
Colectivo	2.527	1,62%
Otros	13	0,01%
Total Empresa	155.832	100,00%

NOTA 4 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Documentos y Cuentas por Pagar

RUT	Sociedad	Corto plazo		Largo Plazo	
		31/12/2003	31/12/2002	31/12/2003	31/12/2002
89.900.400-0	Eskal S.A.	534.338	-	37.301.764	-
Totales		534.338	-	37.301.764	-

Transacciones

Sociedad	Rut	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	31/12/2003		31/12/2002	
				Monto	Efecto en resultados cargo/abono	Monto	Efecto en resultados cargo/abono
Eskal S.A.	89.900.400-0	Matriz	Aporte de capital	16.335.000	-	-	-
Eskal S.A.	89.900.400-0	Matriz	Cuenta corriente	37.781.952	-	-	-

NOTA 5 - IMPUESTOS DIFERIDOS E IMPUESTO A LA RENTA

La pérdida tributaria al 31 de diciembre de 2003 asciende a M\$ 965.289.

Impuestos Diferidos:

Conceptos	31/12/2003 (M\$)			
	Impuesto Diferido Activo		Impuesto Diferido Pasivo	
	Corto plazo	Largo plazo	Corto plazo	Largo plazo
Diferencias temporarias				
Provisión cuentas incobrables	34.000	-	-	-
Otros eventos	-	18.753	-	-
Provisión existencias	510	-	-	-
Provisión materiales activo Fijo	-	1.530	-	-
Provisión obsolescencia Activo Fijo	-	32.535	-	-
Provisión bonos personal	246.820	-	-	-
Valor Concesión	-	-	-	559.293
Pérdida Tributaria	-	164.099	-	0
Totales	281.330	216.917	0	559.293

Impuesto a la renta:

Item	31/12/2003
Efecto por activos o pasivos por impuesto diferido del ejercicio	(61.046)
Totales	(61.046)

NOTA 6 - OTROS ACTIVOS CIRCULANTES

En este rubro se incluyen las inversiones en instrumentos financieros con promesa de compra, por M\$ 50.000, adquiridos al Banco del Estado, cuyo emisor es BCCH.

NOTA 7 - INTANGIBLES

Al 31 de diciembre la composición de este rubro es la siguiente:

Concesión Sanitaria IV Región	M\$	44.030.858
Amortización		(36.190)
Total	M\$	<u>43.994.668</u>

Mediante contrato denominado "Contrato de Transferencia del Derecho de Explotación de Concesiones Sanitarias" firmado con fecha 22 de diciembre de 2003, Aguas del Valle S.A. ha formalizado con la Empresa de Servicios Sanitarios de Coquimbo S.A. - ESSCO S.A. la adquisición, por un plazo de 30 años, del derecho de explotación de las concesiones de servicios públicos sanitarios de la IV región, enmarcado en el proceso de licitación pública nacional e internacional que se realizó para tal efecto.

El monto pagado por dicha concesión ascendió a M\$ 45.211.567, el cual fue distribuido de la siguiente forma, de acuerdo a lo contenido en el contrato mencionado anteriormente:

Existencias (neto)	M\$	50.493
Activos fijos (neto)		1.141.454
Deudores por ventas (neto)		1.882.475
Provisiones varias		(1.893.713)
Concesión Sanitaria		44.030.858
Total pagado	M\$	<u>45.211.567</u>

Los valores de Existencias, Deudores por ventas (nota 3) y Activo Fijo (no afectos a concesión) (nota 6) han sido determinados de acuerdo al valor libros que tenían los registros contables de ESSCO S.A.

El ítem Provisiones Varias corresponde principalmente a obligaciones con el personal de acuerdo a las pautas incluidas en el protocolo de derechos laborales firmado el 14 de octubre de 2003 por ESSCO S.A. y sus trabajadores, el cual forma parte integrante del Contrato de Concesiones Sanitarias.

NOTA 8 - PROVISIONES Y CASTIGOS

Provisiones de corto plazo:

- Provisión bonos al personal	M\$	1.755.219
- Provisión feriado legal		226.166
- Otras provisiones		31.617
Total	M\$	<u>2.013.002</u>

NOTA 9 - CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Cambios en el patrimonio

	Capital <u>pagado</u>	Resultado <u>Del período</u>	<u>Total</u>
	M\$	M\$	M\$
Saldos Inicial	-	-	-
Aporte de capital	16.500.000	-	16.500.000
Resultado del período	-	<u>(33.473)</u>	<u>(33.473)</u>
Saldos al 31.12.2003	16.500.000	(33.473)	16.466.527
	=====	=====	=====

Número de acciones

Serie	Nro. Acciones Suscritas	Nro. Acciones Pagadas	Nro. Acciones con Derecho a voto
-	16.500.000	16.500.000	16.500.000

Capital (monto – M\$)

Serie	Capital suscrito	Capital pagado
-	16.500.000	16.500.000

NOTA 10 - OTROS INGRESOS Y EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACIÓN

Ingresos no operacionales:

- Ingresos por ventas fuera del giro	M\$	190
--------------------------------------	-----	-----

Egresos no operacionales:

- Otros impuestos	M\$	3.752
- Gastos bancarios		197
Total	M\$	<u>3.949</u>

NOTA 11 - ESTADO DE FLUJO DE EFECTIVO

Otros gastos pagados: Corresponden a pagos de patentes municipales y arriendos.

Otros desembolsos de inversión: Corresponde al monto pagado por la inversión efectuada en la concesión de explotación sanitaria de la cuarta región.

NOTA 12 - CONTINGENCIAS Y RESTRICCIONES

Los litigios vigentes al 31 de diciembre de 2003 asumidos por Aguas del Valle S.A. , luego de la toma de control de las concesiones sanitarias de la IV Región, corresponden a querellas y/o reclamaciones, en los cuales la empresa es querellante o demandante, por lo cual no existe riesgo de perjuicio monetario en contra de Aguas del Valle S.A.

Garantías directas

Acreedor de la garantía	Deudor		Tipo de garantía	Activos comprometidos		Saldos pendientes de pago a la fecha de cierre de los estados financieros	
	Nombre	Relación		Tipo	Valor contable	31/12/2003	31/12/2002
E. Serv. Sanit. Coquimbo S.A.	Aguas del Valle S.A.	Directa	Boleta	Concesiones	-	2.512.407	-

NOTA 13 - MONEDA NACIONAL Y EXTRANJERA

Activos

Rubro	Moneda	Monto	
		31/12/2003	31/12/2002
Activos Circulantes			
Disponible	\$ no reajutable	324.134	-
Deudores por Venta	\$ no reajutable	2.831.200	-
Existencias	\$ no reajutable	50.493	-
Impuestos por Recuperar	\$ no reajutable	8.605.307	-
Impuestos Diferidos	\$ no reajutable	281.330	-
Otros Activos Circulantes	\$ no reajutable	50.000	-
Activos fijos			
Construcciones y obras de Infraestructura	\$ no reajustables	4.101	-
Maquinarias y Equipos	\$ no reajustables	833.682	-
Otros Activos Fijos	\$ no reajustables	339.885	-
Otros activos			
Intangibles	\$ no reajustables	44.030.858	-
Amortización intangibles	\$ no reajustables	(36.190)	-
Otros	\$ no reajustables	58	-
Total Activos			
	\$ no reajustables	57.314.858	-
	Dólares	-	-
	U.F.	-	-

Pasivos circulantes:

RUBRO	MONEDA	Hasta 90 días				90 días a 1 año			
		31/12/2003		31/12/2002		31/12/2003		31/12/2002	
		Monto	tasa int. prom. anual	Monto	tasa int. prom. anual	Monto	tasa int. prom. anual	Monto	tasa int. prom. anual
Cuentas por pagar	\$ No reajustabl.	396.919	-	-	-	-	-	-	-
Documentos y Ctas por pagar a EE. RR.	\$ No reajustabl.	534.338	-	-	-	-	-	-	-
Provisiones	\$ No reajustabl.	2.013.002	-	-	-	-	-	-	-
Retenciones	\$ No reajustabl.	259.932	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL PASIVOS CIRCULANTES	\$ no reaj.	3.204.191	-	-	-	-	-	-	-
	Dólares	-	-	-	-	-	-	-	-
	U.F.	-	-	-	-	-	-	-	-

Pasivos largo plazo período actual 31/12/2003

RUBRO	Moneda	1 a 3 años		3 a 5 años		5 a 10 años		más de 10 años	
		tasa int.		tasa int.		tasa int.		tasa int.	
		prom. anual		prom. anual		prom. anual		prom. anual	
		Monto		Monto		Monto		Monto	
Doctos. Y Ctas por pagar a EE. RR.	\$ no reajustabl.	3.701.764	0,335					-	-
Imptos. Diferidos	\$ no reajustabl.	-		-	-	-	-	342.376	-
TOTALES	U.F.	-	-	-	-	-	-	-	-
	Dólares	-	-	-	-	-	-	-	-
	\$ no reajustabl.	3.701.764	-	-	-	-	-	342.376	-

NOTA 14 - HECHOS POSTERIORES

Entre el 31 de diciembre de 2003 y la fecha de emisión de estos estados financieros (17 de enero de 2004), no han ocurrido otros hechos de carácter financiero o de otra índole, que afecten en forma significativa los saldos o interpretación de los presentes estados financieros.

NOTA 15 - MEDIO AMBIENTE

Aguas del Valle S.A. cuenta con un programa anual de control medioambiental relacionado con las plantas de tratamiento y emisarios de aguas servidas, cuyas características principales son:

- Contempla las tomas de muestras periódicas en diferentes puntos de control en cada una de las veinte plantas de tratamiento y emisarios marítimos.
- Vigilancia ambiental de emisarios marítimos, que incluye monitores periódicos de invierno y verano.
- Otros análisis y estudios asociados al cumplimiento de las Resoluciones de calificación Ambiental (RCA) de las plantas que entraron al Sistema de Evaluación de Impacto Ambiental (SEIA)-

Los montos estimados para cubrir este programa anual asciende a M\$ 103.730.

Rodolfo Toro Carrasco
Contador General

Gustavo González Doorman
Gerente General